"SUPPLEMENTARY GLOSSARY OF SPECIAL TERMS"

JAIL DEPARTMENT

சிறப்புச் சொற்கள்-துணை அகராதி

சிறைத்துறை

©
தமிழ்நாடு அரசாங்கம்
1962

தமிழ்நாடு அரசாங்கத்திற்காக
தமிழ்நாடு எழுதுபொருள் அச்சுத்தொழில் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியால்
பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

SUPPLEMENTARY GLOSSARY OF SPECIAL TERMS

JAIL DEPARTMENT.

சிறப்புச் சொற்கள் துணை அகராதி.
சிறைத்துறை.

A

Abuse	..	திட்டு, தகாத வழியில் பயன்படுத்தல்.
Accessible	..	அணுகத்தக்க, எளிதில் காணத்தக்க.
Account Test	..	கணக்குத் தேர்வு.
Accoutrements	..	ஆயுத சாதனங்கள்.
Accountant-General	..	அரசாங்கக் கணக்குத்துறைத் தலைவர்.
Accordance	..	இணங்க.
Accustomed	..	பழக்கப்பட்ட.
Acquainted	..	அறிமுகமான.
Adolescent	..	இளமைப் பருவம்.
Adverse	..	பிரதிகூலமான.
Alarm	..	இடர் எச்சரிக்கை.
Alleged	..	குறை கூறப்படுகிறது.
Anklering	..	கால் வளையம்.
Anticipation	..	எதிர் பார்த்தல்.
Antiseptic	..	நச்சு முறிவு.
Appertain	..	சம்பந்தப்படு.
Apron	..	மேலங்கி
Auxiliary homes	..	துணை மனை.
Arrange	..	ஒழுங்குபடுத்து, ஏற்பாடு செய்.
Arrangement	..	ஏற்பாடு.
Atonement	..	பரிகாரம், பிராயச் சித்தம்.
Attempt	..	முயற்சி.

B

Bedding	..	படுக்கை.
Befouling	..	தூற்றுதல், அசுத்தப்படுத்தல்.
Belly Band	..	வயிற்றுப்பட்டை.
Block	..	வீடுகள் அல்லது அறைகள் தொகுதி.
Borstal treatment	..	பார்ஸ்டல் தீர் முறை.
Buttocks	..	புட்டம்.
Breakage	..	உடைதல்.
Breaking	..	உடைத்தல்.

C

Calendar Year	..	ஆங்கில ஆண்டு.
Casual prisoner	..	என்றோ ஒரு நாள் சிறைப்பட்டவன்.
Casual Jail	..	என்றோ ஒரு நாள் சிறைப்பட்டவர்கட் குரிய சிறைச்சாலை.

Caveat	.. எச்சரிக்கை சட்டப்படி தடை.
Central Jail	.. மத்திய சிறைச்சாலை
Censoring	.. செய்திகள் சடுதிபார்த்து அனுப்புதல்
Cerimonial dress	.. விசேஷ கால உடை
Certified School	.. சீர்திருத்தப்பள்ளி.
Cessation	.. நின்று போதல், முடிவு பெறல்.
Channels of Communication	.. செய்தி அறிவிப்பு வழிகள்.
Cheating	.. ஏமாற்றல்.
Chief Inspector of Certified Schools	.. சீர்திருத்தப் பள்ளித் தலைமை ஆய்வாளர்.
Chief Head warder	.. முதல் தலைமைச் சிறைக் காவலர்
Church of England	.. சர்ச் ஆப் இங்கிலாண்டு
Christmas day	.. கிறிஸ்ட்மஸ் நாள்
Circumference	.. சுற்றளவு.
(With) Circumspection	.. கவனிப்புடன்.
Civil Prisoner	.. சிவில் சிறைப்பட்டவர்.
Claim	.. உரிமை, சொந்தம் கொண்டாடு
Cleaning	.. சுத்தம் செய்தல்.
Clemency	.. கருணை.
Clevage	.. பிளவு.
Cobuck	.. ஒட்டடை.
Collectively	.. கூட்டாக
Committed	.. சிறைக்கனுப்புதல். ஒப்படைத்தல்.
Commitment	.. சிறைப்படுத்தல்.
Communicant	.. நற்கருணை பெறுகிறவர்
Communion	— நற்கருணை.
Compare	.. ஒப்பிடு, ஒத்துப்பார்.
Compelled	.. வற்புறுத்து, கட்டாயப்படுத்து
Competent	.. திறமையுள்ள.
Compute	.. கணக்கிடு.
Computing	.. கணக்கிடுதல்.
Conceals	.. மறைத்து வை.
Conceding	.. இணங்குதல், அளித்தல்.
Concealed weapon	.. மறைத்து வைத்த ஆயுதம்.
Concentrate	.. திரட்டு.
Concurrent	.. ஒரே காலத்தில் அனுபவிக்கும்
Condemnel	.. மரண தண்டனை அளிக்கப்பட்ட.
Conditional	.. நிபந்தனைக்குட்பட்ட.
Condusive	.. ஏதுவான.
Confidential report	.. இரகசிய அறிக்கை.
Confidence	.. நம்பிக்கை.
Conjointly	.. ஒருமிக்க.

Connection	..	இணைப்பு.
Consertive	..	ஒன்றின் பின் ஒன்றாக நிகழ்கின்ற, தொடர்ச்சியான.
Consequent	..	விளைவாக, விளைவான.
Contain	..	அடங்கியிருக்கிறது.
Contrary	..	முரணான, எதிரிடையாக
Convalescent gang	..	நோய் நீங்கி நலம் பெறுகின்ற கைதிகள்.
Convenient	..	வசதியான.
Conversation	..	உரையாடல்.
Convert	..	மாற்று.
Corrective Institution	..	சீர்திருத்த நிலையம்.
Cumbersome	..	கச்சிதமாய் இல்லாத.
Custody	..	பாதுகாப்பு, பொறுப்பு.
Cuts	..	பிரம்பு அடி.
Credit	..	வரவு.
Criminal	..	குற்றவாளி, குற்றமுள்ள.
Criminal Investigation	..	குற்ற ஆய்வு.
Criminal Judicial Test	..	குற்ற இயல் சட்டத் தேர்வு.

D

Dagger	..	குத்துவாள், சுரிகை
Dangerous	..	அபாயமான
Death Sentence	..	மரண தண்டனை
Debar	..	உரிமையை ரத்து செய்
Debit	..	பற்று
Debitor	..	கடனாளி
Deceased	..	இறந்து போன
Deemed	..	கருதப்பெறும்
Default of payment	..	பணம் செலுத்தத் தவறுதல்
Deficiency	..	குறைவு
Defray	..	ஈடு செய், செலவைக் கொடு
Degrading	..	அவமானமான, இழிவான
Denomination	..	இனம், வகுப்பு
Denote	..	குறிப்பிடு
Deportation	..	ஆணையின்படி நாடு கடத்தல்
Deputed	..	குறிப்பிட்ட வேலைக்கு அனுப்பப்பெற்ற
Depraved	..	இழிவான
Desire	..	விருப்பம், ஆசை
Desperate Act	..	நம்பிக்கையிழந்த மூர்க்கச் செயல்
Destructive	..	அச்சந்தராத முறை கூறல்
Destroy	..	அழி, நிலைகுலை

Detach	.. ஒன்றிலிருந்து மற்றொன்றைப் பிரித்தல்
Detain	.. நிறுத்தி வை, சிறைப்படுத்து.
Devolves	.. பொறுப்பு மாற்று, பொறுப்பை ஒப்படை.
Devotion	.. அன்பு, பக்தி.
Dictation	.. எழுதுவதற்காக சொல்வது.
Diet	.. உணவு.
Diet scale	.. உணவு அளவு.
Discharged prisoners' Aid Society	விடுதலையான கைதிகளுக்கு உதவி செய்யும் சங்கம்.
Disinfect	.. நச்சுக் கிருமிகளை நீக்கி சுத்தப்படுத்து.
Disobedience	.. அதிகாரம் மீறுதல்.
Dispense (with services)	.. வேலையிலிருந்து நீக்கு.
Dispense (Medicine)	.. மருந்து வழங்கு.
Divine Service	.. பூஜை, தெய்வத் தன்மையுள்ளது.
Domestic	.. குடும்பத்துக்குரிய, சொந்த வீட்டுக்குரிய.
Dough	.. பிசைந்த மாவு.
Duration	.. ஏதேனும் ஒன்றின் நிகழ்ச்சிக் காலம்
Duty Roster	.. முறைப் பட்டியல்.
Drill	.. காவாத்துப் பயிற்சி.

E

Emergency	.. அவசர காரியம், அவசர நிலை, நெருக்கடி.
Employment	.. வேலை, வேலையுடைய.
Enclosures	.. அடைப்பு, உடன் சேர்ந்த
Endeavour	.. முயற்சி, முயற்சி [செய்.
Enumeration	.. கணக்கெடுத்தல்.
Entertainment	.. வேலையில் அமர்த்துதல்.
Epileptic	.. வலிப்பு நோயுள்ள.
Escort	.. வழிக் காவல்.
Evaporation	.. ஆவியாகுதல்.
Evil influence	.. கெட்ட சகவாசம்.
Exact	.. துல்லியமான, கட்டாயப்படுத்து, சரியான.
Excitement	.. பரபரப்பு.
Executed	.. விலக்கு, நீக்கு, தவிர்.
Execution	.. நிறைவேற்றுதல்.
Executed	.. மரண தண்டனை நிறைவேற்றப் பட்டது, செய்து முடிக்கப்பெற்றது.
Expedient	.. உசிதமான, சூழ்நிலைக்கேற்ப,

Expectation .. எதிர் பார்த்தல்.
Explanation .. விளக்கம் பொருள், வியாக்கியானம்.
Expire .. முடிவு பெறு.
Expose .. குறைகளை வெளிப்படுத்து.
Extinction .. அழிவு, மரணம்.
Extinguish .. அழி, தணி, அவி, அணை.

F

False accusation .. பொய்க் குற்றம் சாட்டல்.
Familiarity .. நெருங்கிப் பழக்கம், நெருங்கிப் பழகுதல்.
Fastening .. கட்டுதல்.
Felt .. ஒரு வகை கம்பளித் துணி.
Fetters .. விலங்குகள்.
Fermentation .. புளித்தல், புளிப்பேறுதல்.
Filthy .. ஆபாசமான.
Folded .. மடித்த.
Foreign convicts .. அயல் நாட்டுக் கைதிகள்.
Forfeiture .. குற்றத்திற்காக, உரிமை இழத்தல்.
Former .. முந்திய, முந்தியது.
Friction .. தேய்தல், உராய்தல்.

G

Gate Keeper .. வாயிற்காப்பவர்.
General Control .. பொதுகட்டுப்பாடு, பரவிய கண்காணிப்பு.
General Department .. பொதுத் துறை.
Genuine .. உண்மையான.
Germination .. முளைத்தல்.
Good Friday .. பெரிய வெள்ளிக்கிழமை.
Guard .. பாதுகாவலன்.
Guardian .. காப்பாளர், பொறுப்பாளர்.
Gravel .. கல்லும் மண்ணும் கலந்த கலவை,

H

Habits .. பழக்க வழக்கங்கள்.
Habitual Prisoner .. வழக்கமாகச் சிறைப்படுபவன்.
Habitual Jail .. வழக்கமாகச் சிறைப்படுபவர் சிறைச்சாலை.
Hand cuffs .. கைவிலங்குகள்.
Head of account .. கணக்கு தலைப்பு.
Head Warder .. தலைமைக் காவலர்.
Hexinous .. கொடிய, வெறுக்கத்தக்க.
High Court .. உயர்நீதி மன்றம்,

History Ticket .. கைதியைப் பற்றிய விவரங்கள் அடங்கிய சீட்டு.
Home Department .. உள்துறை.
Hood .. தலைமுடி, முக்காடு.
Horizontal .. தரைமட்டமான.
Hush .. நிசப்தம், அமைதியாயிரு.
Husk .. உமி, தானியத்தின் மேல் தோல்.

I

Identification .. அடையாளம் கண்டு பிடித்தல்.
Idiot .. முட்டாள்.
Idleness .. சோம்பேறித்தனம், சோம்பலாக, சோம்பேறியாக.
Ill .. நோய்வாய்ப்படு.
Illustration .. உதாரணம், விளக்கம்.
Immediately .. உடனடியாக.
Important .. முக்கியமான.
Imprisonment .. சிறையில் வைத்தல்.
Imprisonment for life (life sentence) ஆயுள் தண்டனை.
Imposition .. தண்டனையாக, விதிக்கப்பட்ட வேலை.
Improvement .. முன்னேற்றம்.
Impose .. சுமத்து, ஏமாற்று.
Incharge .. பொறுப்பு.
Incitement .. தூண்டுதல்.
Inconsistent .. முரண்பாடான.
Incorporate .. இணை, ஒன்றுக்கப்பட்ட.
Incorrigible .. திருத்த முடியாத.
Incur .. வருவித்துக்கொள், செலவழி, செலவிடு.
Indelibe .. அழியாத.
Indian Penal Code .. இந்தியக் குற்ற தண்டனை விதிச்சட்டம்.
Indiscriminate பகுத்தறிவில்லாத, தராதரமறியாத, தாறுமாறான.
Indulgence .. பாவமன்னிப்பு, இடங்கொடுத்தல்.
Industrious .. சுறுசுறுப்பான.
Inexpedient .. பொருத்தமற்ற, உசிதமற்ற.
Inflict .. தண்டனை அளி, சுமத்து, படுத்து.
Infliction .. தண்டனையளித்தல்.
Infringement .. மீறுதல், மாறுகச் செய்தல்.
Infuse .. கரைக்கப்படுதல், ஊட்டு.
Ingredient .. கலவையில் சேர்ந்துள்ள ஒன்று; பொருள், துணைப்பொருள்.
Ingress .. புகும் வழி.
Inhabitant .. வசிப்பவன்.
Injure .. தீங்கு செய், காயப்படுத்து, பழுதாக்கு.

Inmates	..	வாசிகள்.
Insane	..	பைத்தியம் பிடித்த.
Investigate	..	ஆய்வு செய், ஆராய்.
Inspection of Jails	..	சிறைச்சாலைகள் ஆய்வு
Inspector Ceneral of Prisons	..	தலைவர், சிறைத்துறை.
Insufficient	..	போதாத.
Instalments	..	தவணைகள்.
Institution	..	நிலையம், ஸ்தாபனம்.
Intention	..	நோக்கம், உத்தேசம்.
Intercourse	..	சம்மந்தம், கலப்பு.
Intermediate	..	நடுவான, இடையில் உள்ள.
Interrogation	..	வினா, விசாரித்தல்.
Interview	..	நேர் காணல், பேட்டி.
Intervening	..	இடையில் நிகழ்.
Intolerant	..	பொறுமையில்லாத, பொறுமை யற்ற.
Intervals	..	இடைவேளை.
Interest of Justice (In the)	..	நீதியின் பொருட்டு.
Jail	..	சிறைச்சாலை.
Jailor	..	சிறை அலுவலர்.
Jail Test	..	சிறைத்துறைப் பரீட்சை.
Jail Clothing	..	சிறை ஆடை.
Jail Library	..	சிறை நூலகம்.
Journals	..	தினசரி நடவடிக்கைக் குறிப்பு.
Judicial Solitary confinement	..	சட்ட சம்பந்தமான தனிச் சிறை வாசம்.
Juvenile Court.	..	இளம் வயதினரைத் தண்டிக்கும் நீதிமன்றம், இளைஞர் குற்ற விசாரணை.

K

Kitchen	..	சமையல் அறை.

L

Label		ஒட்டுச் சீட்டு.
Labour	..	வேலை.
Lacerate	..	புண்படுத்து.
Ladder	..	ஏணி.
Legitimate	..	நியாயமான, வழக்க விரோதமில்லாத.
Leper annexe	..	தொழுநோய்க் கைதிகள் பகுதி.
Leper prisoner	..	தொழு நோய்க் கைதி.
Letters	..	கடிதங்கள், எழுத்துக்கள்.
Liable	..	உட்பட்ட, பொறுப்புள்ள.
Limit	..	வரம்பு.
Link fatters	..	சங்கிலி விலங்குகள்.
Literary	..	இலக்கியச் சிறப்புள்ள,

Livestock	..	கால்நடை.
Local Purchase	..	உள்ளூர் கொள் முதல்.
Lock up	..	விசாரணையில் உள்ளவர்களை வைக்கும் காவல் அறை.
Lodge	..	தங்குமிடம், சிறிய வீடு, விடுதி.
Loiter	..	சோம்பித்திரி, சுற்றித்திரி.

M

Manual Labour	..	உடலுழைப்பு.
Manufacturing Department	..	உற்பத்தித் துறை.
Masonry	..	கல் கட்டடம்.
Matron	..	பெண்காவல் தலைவி.
Materials	..	கவனிக்கத் தக்க, முக்கியமான.
Mattress	..	அடிமெத்தை.
Machanical appliances	..	இயந்திர சம்பந்தமான சாதனங்கள்.
Medical administration	..	வைத்திய நிர்வாகம், மருத்துவ நிர்வாகம்.
Madical Officer	..	மருத்துவ அலுவலர்.
Mental defection	..	மூளைக்கோளாறு.
Mental Jail	..	பைத்திய குற்றவாளிகள் சிறைச் சாலை.
Mental Patients	..	மனநோயாளிகள்.
Mercy	..	இரக்கம், தயை, மன்னிப்பு.
Merit	..	தகுதி, மதிப்பு, நலன்.
Merits	..	தராதரம்.
Mess dress	..	உண்டி உடை
Midday meal	..	நடுப்பகல் உணவு, மத்தியான் உணவு
Misadvanture	..	அவதி, தீய நிகழ்ச்சி.
Miscellaneous expenditure	..	பலவகைச் செலவு.
Misbehave	..	ஒழுங்கீன.
Mixed diet	..	கலப்புணவு.
Modified Borstal treatment	..	மாற்றப்பட்ட பார்ஸ்டல் சீர்திருத்த முறை.
Moisture	..	ஈரம்.
Munch	..	அசை போடு, மென்று தின்.
Mould	..	அச்சு, வார்ப்படம்.
Mounting	..	படை, அட்டையிடுதல்.
Moral Influence	..	நீதி நெறி செல்வாக்கு, நேர்மை நெறி செல்வாக்கு.
Multifarious	..	பலவகை.
Musketry	..	துப்பாக்கிப் பயிற்சி.
Musket	..	கைத்துப்பாக்கி.
Mutiny	..	ஒழுங்குமுறை மீறினவர் கலகம்.

N

Night duty Roster	..	இரவு வேலை முறைப்பட்டி.
Night round	..	இரவு சுற்றுக் காவல், ரோந்து.

Nitrogeneous element	..	நைட்ரஜன் கொண்ட பொருள்.
Noisy	..	சப்தம், இரைச்சலான.
Nominal roll	..	பெயர்ப்பட்டி.
Non-Bailable	..	ஜாமீனில் விடத்தகாத, ஜாமீனில் விடமுடியாத.
Non-Official	..	உத்தியோக சார்பற்ற, அதிகாரி அல்லாதார்.
Normal remission	..	சாதாரணமான தள்ளுபடி.
Notwithstanding	..	அவ்வாறு இருந்தாலும்.

O

Observation	..	கவனித்தல், கவனிப்பு.
Occasions	..	சமயம், சந்தர்ப்பம்.
Occupant	..	அனுபவிப்பவர்.
Occurred	..	நிகழ்ந்த, நேரிட்ட.
Off duty	..	வேலைப் பொறுப்பு இலா நேரம்.
Offence	..	குற்றம்.
Officer-in-charge	..	பொறுப்பு வகிக்கும் அதிகாரி.
Officiate	..	மாற்றுப் பணியாற்று.
Official capacity	..	உத்தியோக சார்பில்.
Official Year	..	அரசாங்க ஆண்டு.
Omit	..	விடு, நீக்கு.
Opinion	..	கருத்து அபிப்பிராயம்.
Outstandings	..	நிலுவை பாக்கி.
Out-turn	..	உற்பத்தி விகிதம்.
Ordinary diet	..	சாதாரண உணவு.
Ordinary expenditure	..	வழக்கமான செலவுகள்.
Ordinary Grade	..	பார்ஸ்டல் பள்ளி வாசிகள் ஓரளவு முன்னேற்றம் அடைந்த வகுப்பு.
Penal Grade	..	பார்ஸ்டல் பள்ளி வாசிகளில் முன்னேற்றம் அடையாத வகுப்பு.
Special Star Grade	..	பார்ஸ்டல் பள்ளி வாசிகளில் மிகச் சிறப்பாக முன்னேற்றம் அடைந்தவர் வகுப்பு.
Star Grade	..	பார்ஸ்டல் பள்ளி வாசிகளில் சிறப்பாக முன்னேற்றம் அடைந்த வகுப்பு.

P

Parade	..	அணிவகுப்பு.
Partially	..	விருப்பமாக, பக்ஷபாதமாக.
Pebbles	..	கூழாங்கற்கள்.
Perform	..	செய், இயற்று.
Performance	..	செய்கை.
Periodicals	..	காலமுறைப் பதிவேடுகள்.
Periodical Destruction	..	காலமுறை அழிவு.

Perishable	..	விரைவில் அழியக் கூடிய.
Persistant	..	தொடர்ந்து.
Persuasion	..	நம்பிக்கை, கொள்கை, இணங்கச் செய்தல்.
Petition	..	விண்ணப்பம், மனு.
Petty construction	..	சிறு கட்ட வேலை.
Physical Training	..	உடற் பயிற்சி.
Physically	..	உடல் சம்பந்தமான.
Physique	..	உடலமைப்பு.
Pleader	..	வழக்கறிஞர்.
Police	..	பொலீஸ்.
Police man	..	பொலீஸ் சேவகர்.
Politics	..	அரசியல்.
Pounded	..	இடிக்கப்பட்ட.
Pardon	..	மன்னிப்பு.
Post card	..	அஞ்சல் அட்டை
Postpone	..	ஒத்திப்போடு.
Power	..	அதிகாரம்.
Power of Attorney	..	அதிகாரப் பத்திரம்.
Public Works	..	அரசியல் பொறி இயல் பணி.
Public Works Department	..	அரசியல் பொறி இயல் பணித்துறை.
Puberty	..	பருவம் அடைதல்.
Punctual	..	காலந்தவறுமல்.
Punishment	..	தண்டனை.
Punishment book	..	தண்டனைக் குறிப்பேடு.
Punishment Diet	..	தண்டனை உணவு.
Purport	..	விஷயம், கருத்து.
Practicable	..	செய்யக்கூடிய, பயன்படுத்தக்கூடிய.
Preamble	..	தோற்றுவாய்.
Preceding	..	முந்திய, முன்சொன்ன.
Precincts	..	எல்லைக்குட்பட்ட இடம்.
Pregnent	..	கருவுற்ற.
Preliminary	..	முதல்.
Premature release	..	காலத்திற்கு முந்திய விடுதலை.
Premises	..	கட்டடமும் அதைச் சார்ந்த இடமும்.
Preparation	..	முன்னேற்பாடு, தயாரித்தல்.
Prescribe	..	கட்டளையிடு, நியமனம் செய், மருந்து குறிப்பிடு.
Presence of mind	..	மனக்கலக்கமின்மை.
Prevent	..	தடு.
Prison	..	சிறை.
Prisoner	..	சிறைப்பட்டவன்.

Prisons Act	..	சிறைச்சாலை சட்டம்.
Prisoners' Act	..	சிறைப்பட்டவர் சட்டம்.
Private		தனியான.
Privacy	..	மறைவான.
Privilege	..	தனிச்சலுகை, சிறப்புரிமை
Probation Officers	..	நல்வாழ்வு அலுவலர்.
Probation of Offenders' Act	..	குற்றவாளிகள் திருத்த ஏற்பாடுச் சட்டம்.
Prohibited	..	அதிகார பூர்வமாகத் தடுக்கப்படுதல்.
Prohibited articles	..	தடை செய்யப்பட்ட சாமான்கள்.
Provided (that)	..	ஆனால்.

Q

Quarter	..	கால்பாகம்.
Quarterly meeting	..	மூன்று மாதத்திற்கு ஒருமுறை கூடுகிற கூட்டம்.
Quarters	..	அலுவலர் குடியிருப்பிடம்.
Query	..	வினா, வினவு.

R

Rancid	..	ஊசிப்போன.
Ration account	..	பங்கீட்டுக் கணக்கு.
Rations	..	பங்கிட்ட உணவு.
Rattan	..	பிரம்புக் கொடி.
Recapture	..	திரும்பப் பிடித்தல்.
Receptacle	..	பொருள் வைக்கும் பெட்டி.
Reception	..	வரவேற்பு.
Recipe	..	மருந்து தயாரிப்பு விவரம், உணவுப் பண்டத் தயாரிப்பு விவரம்.
Reciprocal	..	பரிமாற்றமான.
Reckoned	..	கணக்கிடு.
Recurring liability	..	மீள வரும் பொறுப்புகள்.
Reformation	..	சீர்திருத்தம்.
Regard	..	மரியாதை.
Regulation	..	ஒழுங்குமுறை விதி.
Reinstate	..	திரும்ப அமர்த்தல்.
Release	..	விடுதலை செய், விடுதலை.
Render	..	செய், கொடு.
Repression	..	அடக்குதல்.
Repulse	..	தோல்வி அடையச் செய்.
Requirement	..	தேவை.
Requisite	..	அவசியமான, தேவையான.
Rescue	..	விடுவி, உதவி.
Rescue Assistant	..	பதில் உதவியாளர், மாற்று உதவியாளர்.
Reserve Head Warder	..	பதில் தலைமைக் காவலர், மாற்றுத் தலைமைக் காவலர்.

Residue	..	மீதி, எஞ்சி.
Respite	..	தற்காலிக ஓய்வு.
Reasonable opportunity	..	நியாயமான வாய்ப்பு.
Responsibility	..	பொறுப்பு.
Responsible	..	பொறுப்புள்ள.
Rataliate	..	பதில்.
Reward	..	வெகுமதி.
Rigorous	..	கடுமையான, கடின.
Rigorous Imprisonment	..	கடுங்காவல் தண்டனை.
Rotate	..	சுற்று, சுழல்.
Rotation	..	சுற்று, முறை.
Rubbish	..	குப்பை.
Rules and Regulations	..	சட்ட விதிகள்.

S

Scaffold	..	சாரம், தூக்கு மேடை.
Scorbute	..	சொறி, கரப்பான்.
Scrupulously	..	முழு விழிப்பாக, மிக கவனமாக.
Scrutiny	..	ஆய்ந்து பார்த்தல், ஆராய்தல்.
Secure	..	பாதுகாப்பான.
Secreting	..	இரகசியமாக வைத்தல்.
Section	..	பிரிவு.
Sedentary	..	இடம் விட்டு பெயராத, எப்பொழுதும் உட்கார்ந்திருக்கக் கூடிய.
Segregation	..	ஒதுக்கி வைத்தல்.
Senior Assistant Surgeon	..	முதுநிலை உதவி மருத்துவர்.
Sentence	..	வாக்கியம், தண்டனை.
Sentry	..	காவலர்.
Seriously	..	உண்மையாய், ஆபத்தாய்.
Sieve	..	சல்லடை.
Signify	..	குறிப்பிடு, பொருள்படு.
Silicious	..	கல் சேர்ந்த.
Simple Imprisonment	..	சாதாரண காவல் தண்டனை.
Soyabean	..	சோயா பருப்பு.
Solitary	..	தனித்த, தனியான.
Solitary confinement	..	சிறையில் தனியாக வைத்தல்.
Solution	..	தீர்வு காணல், கரைசல்.
Special Jail	..	தனிச் சிறைச்சாலை.
Special ward	..	தனிப்பகுதி.
Spontaneous	..	சுயமான.
Staff	..	பணியாளர் தொகுதி.
Stalks	..	துண்டு, தூள்.
State	..	நிலைமை, மாநிலம்.
State Jail for Women	..	மகளிர் மாநிலச் சிறைச்சாலை.

State Government .. மாநில அரசாங்கம்.

State Jail .. மாநிலச் சிறை.

Storing .. சேமித்து வைத்தல்.

Stripe .. கசையடி.

Sub Jail .. சிறு சிறைச்சாலை.

Subsidiary Jail .. சிறு சிறைச்சாலை.

Succulent .. சத்துள்ள.

Sufficient .. போதுமான, போதிய அளவு.

Suicide .. தற்கொலை.

Superior .. மேல் நிலைஅதிகாரி, உயர்ந்த தரம மேல் நிலை.

Supplemental .. சேர்க்கப்பட்டது, அனுபந்தம்.

Supreme .. மிக்க உயர்ந்த.

Sureties .. வினையம் கொடுத்தவர்கள், ஜாமீ கொடுத்தவர்கள்.

Surrender .. சரணடை, விட்டுக்கொடு.

Surveillance .. கண்காணிப்பு.

Suspicion .. சந்தேகம், அவநம்பிக்கை.

Synonymous .. அதே கருத்துள்ள.

T

Taber made .. கூடாரம், கோவில்.

Task .. திட்ட வேலை.

Teg curry .. இரண்டு வயதுள்ள ஆட்டுக் கறி.

Temporary .. தற்காலிக, நிலையற்ற.

Tendency .. போக்கு, சார்பு.

Tender .. ஒப்ப அறிவிப்பு, கொடுக்க வேண்டியதைக் கொடு, இளையான.

The Madras Prison and Reformatory Manual .. சென்னைச் சிறைச்சாலை சீர்திருத்தப் பள்ளி நடைமுறை நூல்.

Thumb Impression .. பெருவிரல் அடையாளம்.

Token .. சின்னம், அறிகுறி, அடையாளம்.

Transportation for life .. ஆயுள் தண்டனை.

U

Unacquainted .. அறிமுகமில்லாத.

Undertrial prisoner .. விசாரணைக்காலக் கைதி.

Unnatural .. இயற்கைக்கு மாறுன.

Unobjectionable .. மறுக்கக் கூடாத, தடையற்ற.

Unpalatable .. சுவையற்ற, பிடித்தமில்லாத.

Unsafe .. ஆபத்தான.

Unsound .. புத்தி சுவாதீனமில்லாத.

Unusual .. வழக்கத்திற்கு மாறுன, அசாதாரணமான.

Utilize .. பயன்படுத்து.

V

Valuable .. மதிப்புள்ள.

Ventilation .. காற்றேட்டம்

Venomous	..	வன்மமுள்ள.
Vice versa	..	எதிர் மாறுக.
Vicious	..	பொல்லாங்கான, நடத்தையுள்ள.
Vicinity	..	அருகில்.
Violent	..	பலாத்காரமான.
Visitor (Jail)	..	பார்வையாளர், காண வருபவர்.
Virtue	..	நற்குணம்.

W

Ward	..	நோயாளிகள், கைதிகள் தங்கியிருக்கும் பகுதி.
Warder on patrol	..	காவல் புரிவோன்.
Warder establishment	..	சிறைக் காவல் சிப்பந்தி.
Weapon	..	படைக் கலம், ஆயுதம்.
Weighing	..	எடை போடுதல், நிறுத்தல்.
Weighment chart	..	எடை காட்டும் படம்.
Welfare	..	நலம்.
Whipping	..	சவுக்கடி.
Wholly	..	முழுவதும், முற்றிலும்.
Wicket	..	சுழல் கதவு, சிறு கதவு.
Winnowing	..	புடைத்தல், தூற்றுதல்.
Works shed	..	தொழிற்கூடம்.
Works shop	..	தொழில் பட்டறை.
Woven	..	நெய்த.
Writ	..	ரிட் ஆணை.

Y

Yard	..	கெஜம், முற்றம்.